

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

Előfizetési árak:

Félévre . . . 80 Leu
Negyed évre . 40 Leu
Egy hóra . . 14 Leu
Külföldre egy évre 280 Leu
Hirdetés — Nyílttér
díjszabás szerint.

A
SZÉKELY UJSÁGOT
Néhai Molnár Emil
a
SZÉKELYHIRLAPOT
Bíró Lajos alapította.

Felelős szerkesztő és kiadó:

Kovács J. István

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Gen. Avarescu
(volt Gábor Áron-utca) 1. szám.

Főszerkesztő:

Dr. I. Diénes Ödön

Egy márciusi nap margójára...

Enyhe tavaszi napsugár feloldozta bimagáncsiból az élniakaró, gyümölcsöket hozó gyarermészetet! Kicsiny patakok szűk kebléről apen úgy lehullott a jégbilincs, mint a hogy sebesen rohanó nagy folyók széles medre elszabadult a tél lenyűgöző fagyától! Derű 57218 fény hirdeti mindenfelé a természet feladott szabadságának nagy ünnepét. Rügyfakadás, 3 leucisergő madarak himnusza teszik varázssatossá a természet nagy templomát.

Míg a természet minden esztendőben megrendezi a maga szabadságünnepét, addig ugyan Isten hasonlatosságára teremtet ember, et a gyarló ember, nem ünnepelheti a szabadság e szent napját, mert az a fény, mely az égboltozatról reánk ragyog, árnyat varázsol nek a földön és mi, kik ebben az árnyékban ténylegünk, keserű csalódások közepette kell megállapítanunk, hogy a szabadság csalóka átéket üz velünk.

Ha végignézzük az európai nemzetek történetén, egyetlen egy feledhetetlen tavasz emléke elevenedik fel lelkünkben, egyetlen egy nap volt, mikor az emberiség is megmozdult és részt követelt magának a természet nagy szabadságünnepéből.

Az 1848-iki esztendő a szabadság jegyében indult meg. Európa minden országa lerazza magáról a láncokat. Február 24-en a forradalom Párisban ütött ki, honnan Brüsszelen keresztül március 8-án Berlinbe érkezett, majd március 13-án Bécsben tombolt tovább. Március 15-én Budapesten a Pülvax-kávéházban kiáltják ki a magyar szabadságot. A felkelés átcsapott Erdély bércei asni-közé is s az akkor kisebbségi sorsban élő szer-románok Axente Széver és Jancu Ábrahám ja vezetésével szintén a szabadság kivívása érdekében sikra szállottak.

Ez volt az a csodálatos tavasz a maga varázslatos fényével! Ez volt az a március, melynek fénye sokkal perzselőbb volt az eddigi tavaszi sugaraknál, mert ez nem csak életre keltette a nagy természetet, hanem az emberiség szívében is lángra lobbantotta a szabadság szikráját. Ennek a márciusnak melege nemcsak a folyók jégbilincseit oldozta fel, hanem izzó melege leolvasztotta a rabbilincseket; szellője világgá röpítette a mai sok helyen annyira szomjuhozott szabadság, egyen lőség, testvériség magasztos gondolatát.

Az 1848-iki év tavasza sem tartott sokáig. Jött a nyár, ősz és a kérlelhetetlen fagyos tél a nyomába. Hányszor kiáltottunk fel elviselhetetlen hidege miatt? Hányszor próbálgattuk leolvasztani a kezeinkre rakodott jégbilincseket? Most is vannak népek, kiknek lelkiismereti szabadságuk béklyóba verve, iskolái, kulturális intézményei le-szegényedve, vagy bezárva várják a jobb belátást, a népeket átfogó szeretet márciusi megdobbanását.

Oh ragyogtasd fel fényes napod áldást hozó sugarát nagy március!

Szellőd szárnyán keljen utra ismét a szabadság, egyenlőség és testvériség magasztos és szent gondolata, hogy annyi megpróbáltatások után végre-valahára legyen boldog a világ!

Kejos.

60 éves fennállását ünnepelte közgyűlés keretében a Stefania-Menház.

A mult vasárnap délelőtt tartotta a Kézdivásárhelyi Munkaképtelen Szegények Br. Szentkereszthy Stefania Menedékházát Fenntartó Egyesület évi rendes közgyűlését a menház helyiségében.

A közgyűlést Dr. Vargha Béla elnök nyitotta meg lelkes, meleg szavakban és megnyitójában meghatódva emlékezett meg arról, hogy a menház most töltötte be fennállásának hatvanadik évfordulóját. Ez alkalommal kegyelettel áldoz néhai Szentkereszthy Stefania bárónő emlékének, aki lemondva az élet örömeiről, ifjúságát és tehetségét a köznek szentelte. Nevéhez több intézmény megalapítása fűződik. Így az Erzsébet leánynevelő intézet és a kórház, mely tudvalevőleg az impérium-változással állami kezelésbe ment át.

Az ünnepélyes közgyűlés tagjai elnök javaslatára felállással hódolnak a nagy alapító emlékének.

Ezután Kovács Lajos titkár tömör, nagy körültekintéssel összeállított jelentése következett. A titkár jelentésében szintén nagyobb fejezetet szentelt Szentkereszthy Stefania bárónő emlékének a 60 esztendő évfordulójával kapcsolatosan. Örömmel állapítja meg, hogy a nehéz gazdasági viszonyok dacára a menház eredményeket tudott felmutatni, ami nagy részt az intézmény igazgatónőjének, Jancsó Gábornénak az érdeme, aki praktikus gazdálkodással még gyarapította a menház vagyonát. Természetesen szükség van továbbra is a közönség áldozatkészségére, hogy jövőre is megfelelően a menedékház a hivatásának. Megemlékezett a menház jövőjéről: dr. Nagy Zoltán orvosról, aki mindig önzetlenül, teljesen díjtalanul kezelte az öregeket, a két egyház lelkeszeiről, akik a lelkigondozásban vettek részt és Rausch István fodrászról, aki évek hosszú során át díjtalanul borotválja a menház öregeit. Elismerőleg emlékezett meg Hamar Zoltán ügyvezetőről, aki okos tanácsaival igyekezett megosztani az igazgatónő terhes munkáját. Javasolja, hogy mindnyájuknak fejezze ki a közgyűlés jegyzőkönyvének a köszönetet.

A titkári jelentéshez dr. Gyöngyössy István szől elismerőleg és indítványozza, hogy mondjon a közgyűlés a szép jelentésért köszönetet.

Majd Bándy Béla pénztáros terjeszti elő a zárszámadást, majd ennek elfogadása után a költségvetést tárgyalja le a közgyűlés és Benkő Ernő számvizsgáló bizottsági tag jelentése után a felmentvényt a pénztárnoknak megadja.

Végül a közgyűlés az alapszabályok értelmében leltár-bizottságot küld ki, majd az elnök lelkes szavakkal bezárja a jubiláris közgyűlést.

Március 8-án tartotta a Kath. Népszövetség és Otthon XIII. előadóestélyét.

Miklós Balázs bankigazgató az „Alkohol káros hatása”-ról értekezett. Beszért a háboru előtti alkoholelleses küzdelemről, az alkohol testet-lelket megmérgező hatásáról, az alkohol élvezettől okozott testi és szellemi degenerációról, az alkoholos állapotban elkövetett gyilkosságokról és öngyilkosságokról, az alkoholista családi életnek lezülleséről, a gyakori válságokról, a szégyenségről, az alkohol fogyasztás külső és belső okairól. A sok tudóstól vett idézetek és statisztikai adatok megdöbbentő képét

adták az alkoholizmus káros hatásának. Gyönyörűen átgondolt és tervszerűen felépített kitűnő előadása mindvégig érdekes volt s a közönség megfeszített figyelmé volt a legszebb elismerés. Örömmel üdvözljük az Otthon előadói sorában.

Dr. I. Diénes Jenő ügyvéd az 1931-iki finnországi utjáról olvasott fel „Mozaik”-okat. Országok, városok, népek, híres nők, nagy férfiak, művészek, festők, nagy építők kaleidoszkopikus tarkaságban vonultak el a hallgatóság előtt. Lelkesen keresi messze idegenben is a magyar vonatkozásokat s bár távoljár a hazától, lelke nem tud elválni a szülőföldtől. Kedves, hangulatos reminiscenciái elbájolták a hallgatóságot, amely mindig olyan szívesen hallgatja dr. I. Diénes Jenő nívós előadásait.

Zsögön Zoltán c. igazgató „Modern művészeti kifejezésmódok” címen folytatta a multkor előadását. Kereste a szépet s annak minden megnyilvánulását. Beszért az idealizmusról, realizmusról s azoknak a költészetben, szépprózában és a képzőművészetben való alkalmazásáról s a régi konzervatizmussal szemben védelmébe veszi, mint teremtményt, a modern irányzatot. Előadása valóságos élmény volt a közönségnek, amely a szellemes eszmefuttatásból sokat tanult. Zsögön Zoltán előadásában új csapáson halad. Csevegő modorban beszél s a legnehezebb és legelrontabb fogalmakat is játszi könnyedséggel ismerteti meg a hallgatósággal, a leszűrendő igazságokat és tanulságokat pedig nem Ómaga szögezi le, hanem a közönséggel állapittatja meg — s ha a késő esti órákban is sikerült a közönség érdeklődését mindvégig ébren tartani, ez az ő legszebb elismerése.

Mindhárom előadót lelkesen ünnepelte az otthon új helyiségét szorongásig megtöltő közönség, ami viszont az agilis háziasszonyok: Boldizsár Menyhértne, Ilj. Dávid Antalné, dr. Morvay Endréné, özv. dr. Szőnyi Györgyné és a kedves háziasszonyok: Jancsó Margit, Páll Margit és Wittig Paula érdeme.

A következő előadó este csütörtökön (márc. 15) lesz az Otthon új helyiségében (Minorita-rendház). Érdeklődőket szívesen látunk.

* Szimfonikus zenekarunk is részt vesz a zenekarok versenyén. Örömmel értesülünk, hogy a helyi szimfonikus zenekar is benevezett a Sepsiszentgyörgyön ápr. hó 8-án tartandó zenekari versenyre. A nívós versenyt a délelőtti órákban tartják meg egy zeneszakértőkből alakult zsűri előtt. Este koncert, utána tánc lesz, ahol az összes zenekarok közül a mi zenekarunk van kiválasztva játszani. Egyébként a nehéz operákat is könnyű rutinnal és művészi tökéletességgel játszó zenekarunkra büszkék lehetünk és reméljük, hogy a versenyen is megállja a helyét. Tervbe van véve a nyárára egy nagy tura, ahol nem kevesebbről van szó, mint arról, hogy a zenekar önálló koncertet fog adni: Zerneşt-en, Előpatakon, Tusnádon, esetleg Csíkszeredán. Szó van arról is, hogy a bukaresti stúdióval összeköttetésbe lépnek egy „Székely est” megrendezése végett.

* Dalos verseny. A ref. dalárda részt vesz a május 28-án Sepsiszentgyörgyön tartandó dalárda versenyen, ahol az összes háromszékmezei dalárdák közül még a brassói ref. dalkör is versenyez. Reméljük, hogy mint eddig, most is az elsők között fog szerepelni dalárdánk, mely már sok elismerést szerzett városunknak. A dalárdát Schmelzer Béla tanítóképzői tanár tanítja be és ő is fogja a versenyen levezetni.

Az Önk. Tűzoltó Egylet közgyűlése.

A múlt vasárnap délután tartotta városunk egyik áldásos intézménye, az Önk. Tűzoltó Egylet évi rendes közgyűlését Bándy István parancsnok vezetése mellett.

Elnök kegyeletes szavakkal emlékezett meg az egylet halottjairól, így a zászlóánya, özv. id. Nagy Ferencné elhunytáról a közgyűlés tagjai felállással fejezték ki kegyeletüket. Elnök szintén meghatódva emlékezett meg Uetz Oszkár, Kovács Ferenc és Benkő Géza bajtársak haláláról, akik évtizedekig kitartottak az egylet zászlója alatt és munkásságukkal elősegítették az egylet fejlődését.

Az elnök ezután összefartásra és munkára hívta fel a jelenlevőket, majd dr. Tuzson Árpád titkár részletes jelentése következett.

A jelentés kiterjeszkedett a sok küzdelemre, az áldatlan viszonyokra, melyek a munkakedvet minden terén megnyirbálták. Ezek dacára is az Önk. Tűzoltó Egylet nem lankadó munkássággal dolgozott és fejlesztette az összetartást a tagjaiban. Elismeréssel emlékezett meg a jelentés az egylet zenekaráról. Ezután Hamar Zoltán pénztáros, Tóth Gáspár jegyző tették meg jelentésüket, melyeket a közgyűlés jóváhagyólag vett tudomásul.

A közgyűlés szertárosnak egyhangúlag Benkő Lajost választotta meg, majd az elnök néhány új tagtól vette be az esküt és a közgyűlés lelkes hangulatban zárult is.

H I R E K.

Március
10
1934.

— Szent Antal est. Márc. 13-ikán nagyszabású Szent-Antal est lesz a rendház ebédlőjében, melyre felhívjuk olvasóink figyelmét.

— Halálozások. Fekete Albert dohány és cukorka árus, akinek a bódéja a Csernátoni-uton a benzin raktár mellett van, hosszas betegeskedés után, csütörtökre virradólag meghalt. Temetése tegnap délután volt. — Özv. Szvoboda Béláné sz. Dobál József 79 éves korában a halotti szentségek felvétele után Veszprémben meghal. Az elhunytban id. Dobál Lajos testvérét gyászolja városunkban.

— Muzeumi bizottsági ülés. A Kézdivásárhelyi Kaszinó muzeumi bizottsága vasárnap, március 11-én d. e. 11 órakor tartja első évi gyűlését, melyen beszámolót tartanak a muzeum állapotáról, gyarapodásáról.

— Az Erdélyi Szemle irodalmi estje. Március 5-ikén nagyszerű irodalmi estét rendezett Kolozsváron az Erdélyi Szemle. Az estén sikeresen közreműködött verseivel Szefiedin Szeftket bey, lapunk munkatársa is.

— Kiket illet az utadómentesség. Utadót egyáltalán nem kötelesek fizetni a hadirokkantak, hadiözvegyek, hadiárva. Ezen kívül a 60 éven felüli és 21 éven aluli azon egyének, akiknek az adózás alá eső földjövédalma a 3.000 leut nem haladja meg. Csak a földjövédalom mentes ezen esetben az utadó alól. Az utadó kiróvásoknál úgy kellene eljárni, hogy a községi előjáróságok mindenkit, akiket illet, már a kivételeknél mentesítsenek. Hisz minden község ismeri a rokkantjait, özvegyeit, árváit.

— Tartalékos tisztek jelentkezése. A hadkiegészítő parancsnokság közli, hogy a tartalékos kapitányok, főhadnagyságok és hadnagyságok mindaddig kötelesek a katonai jelentkezésnek eleget tenni, amíg ötvenötödik életévüket nem töltik be. A jelentkezés március elsejétől május 31-ig tart.

— Éhenhalt egy házaspár. Ezen a címen megjelent hírünkkel kapcsolatosan felkért a zabolai községi előjáróság annak közlésére, hogy Balázs Sándor és felesége nem voltak zabolai lakosok, őket ott nem ismerték. Szívesen közöljük a helyreigazítást annyiban is, mert tudjuk, hogy Zabolán milyen szép szociális munka folyik és ilyesmi ott nem történhetik meg. Megjegyezzük azonban, hogy informátorunk az éhenhalt házaspárt zabolai lakosoknak mondotta, a kórházi felvételnél zabolaiaknak mondták magukat, így is vannak könyvelve.

— A gyümölcsfák tavaszi megünneplése. A földművelésügyi miniszter körrendeletet küldött az összes vármegyei prefektusoknak, amely szerint megyénként bizottságot kell alakítani a gyümölcsfák megünneplésére. Ez az ünnepség a tavasz elején zajlik le az összes állami közművelődési, közgazdasági és gazdasági szervek közreműködésével.

* Az Osztálysorsjáték február 27, 28, március 1, 2 húzásának eredményei: 3.000.000 leut nyert 41995 szám, 300.000 leut nyert 68770 szám, 200.000 leut nyert 57093 szám, 150.000 L. nyert 34895 szám, 100.000 L. nyertek 78687, 74796, 40842, 44055 számok, 70.000 leut nyertek 32319, 48466, 65895 számok 50.000 leut nyertek 60618, 14306, 29248, 67887, 10161, 26828, 49507 számok 20.000 leut nyertek 7943, 13884, 16315, 19648, 28132, 30415, 58480, 7857, 37390, 67640, 74297, 76578, 49901, 1065, 8340, 17566, 34525, 47671, 53217, 58201, 58918 számok 15.000 leut nyertek 267, 369, 1254, 2077, 10650, 13687 19031, 19719, 24061, 24414, 33549, 61494, 65803, 66198, 9489, 17252, 19775, 20748, 24631, 25693, 42340, 46849, 56366, 66986, 79718, 2135, 7712, 8471, 9431, 34286, 41440, 44078, 46929, 47358, 49788, 51087, 59740, 65706, 21308, 28344, 35200, 40567, 45330, 68843 számok. Ezenkívül még kihúztak 6417 drb. különböző nyereményt. Az V-ik osztályon kisorsolásra kerül összesen 197, 332.000 leu. (Révész Ernő marosvásárhelyi főelárúító közlése.)

*) Az „Ellenőr” ma megjelent 36 oldalas számát Tóth Sándor nagy cikke vezeti be „Magyarparti érzékenység” cím alatt. A kitünően szerkesztett és változatos tartalmu új számból kiemeljük az alábbi cikkeket: Balázs Árpád: Szilágysági emlékek. Ismét meglesz a cukorkartell. Székely Béla: Diplomata és katonai attasék. A felújított Ember tragédiájáról. Hogy keres a reklámon a Diana sósborszesz, stb. Megszokottan nívós a lap közgazdasági rovata és élénkek színházi cikkei. A legrégibb magyar hetilap. Kapható az országban mindenütt, ahol lapokat árulnak.

— Kolera-járvány. A Fülöp szigeten nagyban dühöng a kolera-járvány. Nyolcszáznál több az áldozatok száma.

Grafologia.

(Ebben a rovatban hivatásos grafologusunk íráselemzéseit közöljük. Az íráselemzés díja 25 L., előfizetőknek 20 L. Az írást — lehetőleg tintával, vonalozatlan papíron 30—40 sort, jellegével kérjük beküldeni. A kézírásra rávezetendő az illető neve és hozzávetőleges életkora. A díjat postabélyegben kérjük mellékelni. Válaszokat a beküldéstől számított második számban közöljük.)

Lélek.

Gyöngéd, szerető lélek, nyílt természet. Majdnem érzélgősnek lehetne mondani. A benyomások, érzések nagy hatással vannak lelkére s hozzátartozóiért a rajongásig menő szeretettel aggódik. Zenével foglalkozik s határozott érzéssel bír a szép iránt. A festészet iránt rajong, de benne nem a vonalak, formák művészi szintézisét keresi, hanem a szívek hatását. A praktikus dolgok iránt is van érzése.

Tavasz.

Kötekedő, másokat piszkáló természet. Elveiben szívós kitartás, majdnem makacosság uralkodik. Sorsával elégedetlen, csügge-

dés vesz erőt rajta. Fantáziája van s kifejezett érzékisége. Ideges, türelmetlen. Piszkálódásai majdnem kegyetlenségig fájulnak. Erkölcsi magatartásában megközelíthetetlen seget árul el.

S P O R T.

A sport alkerület határozatai.

A Háromszék és Csikvármegyei „District” kézdívásárhelyi székhellyel, a március 4-ikén tartott gyűlésén a következő határozatokat hozta:

1. Az egyesületek benevezésének kötelező határideje a tavaszi fordulóra f. év március hó 25 ikén délelőtt 10 óra. Ekkor a sorsolást is meg fogják ejteni.
2. Benevezési díj egyesületenként 150 leu.
3. A fent írt időpontig kötelesek az egyesületek a pályájuk hitelesítését is kérni.
4. A csikmegyei egyesületeket nyomatékosan és utoljára figyelmeztette, hogy a fenti District-hez tartoznak és ez a District a sport működésük első fokú fóruma.

MEGHIVÓ.

A Clubul Sportiv Târgul-Săcuesc — Kézdivásárhelyi Sport Egyesület évi RENDES KÖZGYŰLÉSÉT 1934 év március hó 18-án, vasárnap délután 1/23 vagyis 14 óra 30 perckor Kézdivásárhelyen, az egyesület klubhelyiségében (Str. Gare No. 6.) fogja megtartani, a melyre a tagok tisztelettel meghívjuk.

Tárgysorozat:

1. A jegyzőkönyv hitelesítésére két tag kinevezése
2. Titkári jelentés.
3. Gazda jelentése.
4. Szertáros jelentése.
5. A tribünépítő bizottság jelentése.
6. Pénztáros jelentése.
7. Ellenőrök jelentése.
8. Szakosztályvezetők jelentése.
9. Könyvtáros jelentése.
10. A folyó évi költségvetés megállapítása.
11. Az elnökségnek, tisztikarnak és a választmány tagoknak a felmentvény megadása.
12. Elnök, titkár, valamint az összes választmány tagok lemondása.
13. Korelnök megválasztása és a kandidáló bizottság kijelölése, azután az új tisztikar és választmányi tagok megválasztása.
14. Indítványok az alapszabályok 90/a értelmében

A választmány

Meghívó.

A Kézdivásárhelyi Kereskedők és Kereskedő Ifjak Köre folyó év 1934. március hó 25-én délután 1/23 órakor a Kör helyiségben rendes

KÖZGYŰLÉST

tart, amelyre a tagokat tisztelettel meghívja

TÁRGYSOROZAT:

1. Elnöki megnyitó.
2. Jegyzőkönyv hitelesítésére két tag kiküldése és az előző közgyűlés jegyzőkönyvének felolvasása.
3. Titkári jelentés.
4. Pénztáros jelentése.
5. Számvizsgálók jelentése.
6. Ügyész jelentése.
7. Gazda jelentése.
8. Könyvtáros jelentése.
9. Költségvetés.
10. A tisztikarban megüresedett helyek választás utján betöltése.
11. Esetleges indítványok az alapszabályok 26 §-a alapján.

ELNÖKSÉG

Sárcipők!

Dívatcipők!

Harisnyák!

Értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy a legújabb divatu és a legjobb márkájú cipők megérkeztek.

Női-, férfi-, leányka- és gyermekcipők

ugyszintén sárcipők és harisnyákban nagy választék.

Olcsó árak és pontos kiszolgálás!

Mindenki saját érdekében vételkötelezettség nélkül nézze meg.

Gyermekecipők 90; Női cipők 250; Férfi cipők 350 L.-tól.

KONCZ M. BOLDIZSÁR cipőraktára Tg.-Săcuesc

volt Kisebítő
Takarékpt. alatt

A színházi hét.

Csipeke. — Nyitott ablak. — Legszebb tangó. — Áprilisi vőlegény. — Csárdás királyné.

E héten lefolyt előadásokról következőkben számolunk be:

Szombaton, márc. 3-án Török és Fényes operettje: *Csipeke* került színre jó előadásban. A cimszerepben Kőszegi Dusu megkapó elevenességgel, közvetlen játékával, táncaival elragadta a közönséget. Légrády a báró Kamathy alakításában jó arisztokrata figurát mutatott be, Vigh Ernő a részeg figurájában, a mint a rendőrségnél panaszozik, élethű és kitűnő volt, roppant sok derűt szerzett, nemkülönben Faludi is a Vilmos lakáj személyesítésében. Dicséretet érdemelnek Kőszeghy Manyi (Lenke) Székely Bálint (Bende, a festő) Szendrey Józsa (a festő anyja) és Némethy István az utolsó felvonásbelirendőrkapitány alakításával.

Vasárnap este Nóti Károly operettje: *Nyitott ablak* vonzott szép közönséget. A mulatságos, bohózszerű darab meg is érdemelte ezt. Vigh Ernő a Csinos rezervista szerepében szünetnélküli derűttségben tartotta a nézőket a bárgyu katona kitűnő hűlyeségeivel. Nagyon sok tapsot érdemelt és kapott. Erőss Irén (Örse szakácsnő) és Kőszeghy Dusu (Marcsa szobaleány), szintén dicséretreméltóan, reátermettséggel alakítottak. A többi szereplők: Fritsch Boriska, Légrády, Szendrey Józsa, Némethy, Székely, Faludi mind hozzájárultak az előadás sikeréhez. A sok szép táncot sokat tapsolták a nézők. Hétfőn a keddi darab főpróbája miatt nem volt előadás.

Kedden, márc. 6-án Stolz filmoperettjét „*Legszebb tangó-t*” adták élvezhető előadásban. Az összes szereplők igyekezettel játsztak.

Szerdán Lakatos és Bródy *Áprilisi vőlegény* c. operetteujdonság nem nagy közönséget gyűjtött. Kőszeghy Dusu (Lucy) Szendrey Józsa (az anyja) Vigh Ernő (a méltóságos ur) Székely Bálint (dr. Varga Péter mérnök) Légrády Pál (kovasóci titkár) játszták a főszerepet, mindannyian jól alakítottak és sok tapsot kaptak. Kisebb szerepekben kiemelkedők Fritsch Boriska (Fimcsi) Kőszeghy Manyi (Flóris Baba primadonna) Erőss Irén (Mari szobaleány) akik szintén dicséretet érdemelnek. Kár, hogy a darabban előforduló sok szoba-változatot, minden jelenet más-más lakáson játszik, csupán a csekély és silány butorok ide-oda tevésevel mimelték a diszletek és berendezés teljes hiányában. Így az előadás nem is kelthet kellő illúziót.

Csütörtökön Vigh Ernő és Székely Bálint jutalomjátékául Kálmán Imre gyönyörű operettjét *Csárdás királynőt* ujtották fel kevés közönség előtt. Pedig talán az összes előadások közül ez volt a legjobb. Fritsch Boriska, mint Vereczki Szilvia remekül énekelt és alakított, Erőss Irén Stázi grófnő szerepében nagy előrehaladásáról tett bizonyosságot. Szép éneke, megfelelő finom játéka feltűnt a közönségnek. És kitűnők voltak Vigh Ernő (Bóni gróf) s Légrády Pál (Kerekes Ferkó). A többiek is igyekezten játsztak.

Ez volt egyúttal az utolsó előadás, mert a péntekre kitűzött bucsuelőadást: *Szabad a csók* operett ujdonságot már nem adhatták elő, a mozibérlet ezt teremdi differenciák miatt nem engedte meg. Nem hagyhatjuk ezt szó nélkül, mert a Vigadót a város első sorban a színház céljára építette. Nagy hiba a rossz mozibérleti szerződés. A város kötelessége, hogy ezt majd a következő új szerződésben helyrehozza. (s.—n.)

Eladó szántó és erdő!

SARFALVÁN, közvetlen a község mellett „Halastó” dűlőben a Joós Imréné tulajdonában lévő 5 hold szántó eladó. Ugyiszintén

Kézdiszázpatakon 33 hold csereerdő.

Bővebb felvilágosítást ad a tulajdonos JOÓS IMRÉNÉ Sepsiszentgyörgyön, vagy TÓTH EDE ur K.-vásárhelyen.

Fordson-traktor

kétvasu, „OLIVÉR” ekével, négvasu tarlóbuktató, SACH-éke taligával

v e t ő g é p

TIZEDES-MÉRLEG

eladók.

Lázár Endre, Dalnic-Dálnok

Jud. Treiscaune.

KÖZGAZDASÁG.

A kártevők elleni védekezés menete a gyümölcsösben rügyfakadás előtt.

Egy pár hét választ el már csupán a rügyfakadás idejétől és az utóbbi hetek időjárása már ideálisan alkalmas volt a gyümölcsfák kártevői ellen való védekezés minden vonalon való megkezdéséhez. Szükségesnek tartjuk ezért röviden összefoglalni a gyümölcsöskert tulajdonosok részére a teendőket amelyeket, e hét folyamán feltétlenül el kell végezni. Első teendők a következők:

1.. Hernyózó ollóval a fán található összes hernyófészkeket és egyéb, ősről fennmaradt száraz lombozatot, gyümölcsmumiákat stb. gondosan eltávolítjuk.

2. A vastagabb ágakat és törzset drótkéfével alaposan lekeféljük, de előbb kaparóvassal a laza kéregrészeket lekaparjuk, a hulladékokat elégetjük, vagy elássuk.

3. A fatörzsek környékét egészen a csurgóig ásonyomnyira felássuk, tányérozuk, megtrágyazzuk. Az istállótrágyát szükség esetén műtrágyával is pótoljuk. A fa fejlődését mérszénitrogénnel, míg a gyümölcsképződést hatásosan superfoszfáttal mozdítjuk elő.

4. A száraz ágakat lefűrészeljük és a koronát nagy szakértelemmel megritkítjuk, hogy az szellős és levegős legyen.

5. A fentiek elvégzése után, minden gyümölcsfa sebhelyét bármiből is származék az (nyelés, zuzódás, rovarrágás, jégverés) éles késsel simára faragjuk és azt Almolával bekenve, legmentesen elzárjuk. Ez által megvédjük a sebhelyeket mindennemű élősdie és gombakártevők letelepedésétől, a védőréteg alatt a sebhely gyorsan és simán beheged. Különösen nagy fontosságu a sebhelynek ily módon való kezelése az almafáknál, ahol a sebhelyek a vértetű elszaporodásának a fészkei. Az almafák sebhelyeit nemcsak télen kell állandóan figyelni, hanem tavasszal és nyáron is és minden ujonnan keletkezett sebhelyet azonnal be kell kenni Almolával.

6. Az eredményes gyümölcsfa ápolás és védelem tulajdonképpen ezek után következik és az u. n. téli permetezés, mely három célt szolgál: a repedezett durva kéreg megifjítását, a zuzmó és moha elpusztítását és az áttelelő rovar kártevők (alcák, peték) szivókártevők és gombabetegségek megelőését, illetve elpusztítását.

A Novenda egy magas kén tartalmu gyümölcsfakarbolineum, mely bordoi lével (rézgalic és mész) nagyszerűen keveredik. A téli permetezést szokásos már lombhullás után, vagy télen bármely fagymentes napon végezni, de, ha az elmaradt volna, úgy rügyfakadás előtt 2—3 héttel. Ezen permetezés minden körülmények között elvégzendő.

A téli permetezéssel a fák ugyszólván egy alapos lemosást kapnak, tehát az összes fajtájú áttelelt rágó-szivó kártevők és gombabetegségek egyetlen téli permetezéssel tökéletesen elpusztíthatók. Miután a fák kon található áttelelt kártevőket így elpusztítottuk, védekeznünk kell a külföldről jövő férgek ellen, melyek a fa tövében, lehullott levelek alatt, a gyepek és gaz között telelnek ki és kora tavasszal a törzsön kuszának fel.

A további munkák elvégzése felől idejében tájékoztatni fogja az érdekelteket az EGE. Gyümölcsészeti Szakosztálya Kolozsvár, Attila u. 10. és kívánatra 20-leu beküldése ellenében szívesen ad bővebb felvilágosítást. 42 leuért pedig képekkel diszitett könyvet küld, mely az egyes kártevők ellen való védekezést külön is ismerteti.

Meghívó.

A Kézdivásárhelyi Jótékony Nőegylet 1934 március hó 18-án, vasárnap délután 3 órakor a Transsylvania bank helyiségében tartja 56-ik évi

KÖZGYŰLÉSÉT,

melyre a tagokat tisztelettel meghívjuk.

TÁRGYSOROZAT.

1. Elnöki megnyitó.
2. A múlt közgyűlés jegyzőkönyvének hitelesítése.
3. Titkári jelentés.
4. Pénztáros jelentése. Zárszámadás.
5. 1934 évi költségvetés tárgyalása.
6. Számvevők jelentése.
7. Tisztviselők választása.
8. Indítványok.

Tárgul-Săcuesc, 1934 március 8-án.

Tóth Balázsné

elnök.

Szőcs Mihály

titkár.

A Nőegylet 56 éven át teljesítette lelkiismeretesen kötelességét. A háziszegényeket, az árvákat, a szegény tanulókat segítette. A betegeket gyógyította s általában sok könnyet törölt le a szenvedők arcáról és ezért megérdemli, hogy városunk jótékony női, könyörületes hölgyei nagyobb lelkesedéssel álljanak ezen egyet szolgáltatába, mert csak így tudja emberbaráti kötelességét fokozottabb erővel és eredményesen szolgálni a jövőben. Felkérjük ezért az összes tagokat, hogy lehetőleg teljes számban szíveskedjenek a közgyűlésen megjelenni.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

K. L. Bukarest. B. soraira legközelebb érdemlegesen válaszolunk. Üdv.

Sz. S. B. Kvár. Várjuk levelét. Üdv.

M. R. Ne érzékenykedjék, hogy a lapot címére beszüntettük, de ön már régóta nem fizetett. A kiadóhivatal elfogadja a résztörlesztést és akkor újból kaphatja a lapot.

Semper idem. Beküldheti az írást és grafológusunk megadja a választ. Egyébként olvassa el a rovat elején közölt tudnivalókat. Grafológusunk nem lakik Kézdivásárhelyen.

Tavaszi álom. Az első stófa még jó, azonban a másodiknál kiköppen a ritmusból és ellaposodik. Íráskézsége van, talán prózával próbálkozzék.

A város hivatalos hirdetései

Primăria Com. Urb. Târgul-Săcuesc

628/1934

Publicațiune.

Se aduce la cunoștință publică că primăria orasului Târgul-Săcuesc ține la 24 Martie în caz de rezultat negativ la 4 Aprilie 1934 următoarele licitațiuni publice cu oferte închise:

1). La ora -a. m. licitație pentru, executarea lucrărilor de fierărie necesare primăriei pe anul 1934/35.

2). La ora 10 1/2 a. m. licitație pentru procurarea a 10.000 kgr. ovăz.

3). La ora 11 a. m. licitație pentru darea în arândă cassa din pādurea Catrusa.

4). La ora 11 1/2 a. m. licitație pentru procurarea cantității rechizitelor de biroul conform tabloului, necesare pe anul 1934/35.

5). La ora 12 a. m. licitație pentru procurarea imprimatelor pe anul 1934/35 conform modelelor, cari se pot vedea la primăriei.

Licitațiile se vor ținea în conformitate cu dispozițiunile art. 88-110 din Legea Contabilității Publice și a Normelor Generale ale Oficiului General de Licitații.

Condițiunile de licitație și caietele de sarcini se pot vedea în orele oficiale în biroul Serviciului Economic al Primăriei Tg.-Săcuesc.

Târgul-Săcuesc, la 6 Martie 1934.

Hirdetmény.

Köztudomásra hozzuk, hogy a Tg.-Săcuesc-i városi tanács 1934 Március 24-én, eredménytelenség esetén 1934 apr.4-én írásbeli zárt ajánlatokkal a következő árveréseket és árlejtéseket tartja:

1). d. e. $\frac{1}{2}$ 10 órakor árlejtést az 1934/35 évre szükséges kovács munkákra.

2). d. e. $\frac{1}{2}$ 11 órakor, árlejtést 10.000 kgr. zab beszerzésére.

3). d. e. 11 órakor árverést a katrosai ház bérbeadására.

4). d. e. $\frac{1}{2}$ 12 órakor, árlejtést az 1934/35 évre szükséges irodai szerekre, a tanácsnál megtekinthető kimutatás szerint.

5). d. e. 12 órakor árlejtést az 1934/35 évre szükséges nyomtatványokra a tanácsnál megtekinthető min-ták szerint.

Az árverésnél mérvadók a szám-
viteli törvény 88-110 §§-ai és az O.C.L.-
nek általános intézkedései.

Az árverési feltételek a városi ta-
nács gazdasági hivatalában hivatalos
órák alatt megtekinthetők.

Tg.-Săcuesc, la 6 Martie 1934.

Presed. Com. Int:
(ss.) Corneliu Nastasi.

Secretar Gen.
(ss.) R. Cosma

Concurs.

Primăria oraşului Tg.-Săcuesc pub-
lică concurs pentru angajarea a doi
paznici de câmp în următoarele con-
diţiuni:

1). Cererile de concurs să vor în-
ta primăriei până la data de 23 Mar-
tie 1934.

2). Terminul de serviciu este de 6
 $\frac{1}{2}$ luni cu începere dela 15 Aprilie până
la 31 Octomvrie 1934.

3). Salarul pe tot timpul este câte
5000 Lei.

4). Se admit în primul rând per-
soane cari cunesc bine hotarul şi pro-
prietăţile.

Pályázat.

A Tg.-Săcuesc-i városi tanács két
mezőőr felfogadására, az alábbi felté-
telek mellett pályázatot hirdet:

1). A pályázati kérvényeket be kell
nyújtani a tanácshoz 1934 márc. 23-ig.

2). A szolgálati idő 6 $\frac{1}{2}$ hónap
1934 Április 15-től 1934 okt. 31-ig.

3). Az egész szolgálati időre a fi-
zetés 5000—5000 Lei.

4). Előnyben részesülnek azok, a
kik jól ismerik a határt.

Tg.-Săcuesc, la 6 Martie 1934.

Presed. Com. Int:
(ss.) Corneliu Nastasi.

Secretar Gral:
(ss.) R. Cosma.

No. 702/1934.

Publicaţiune.

Se aduce la cunoştinţă publică pri-
măria oraşului Târgul-Săcuesc ţine la
23 Martie 1934 ora 9 a. m. licitaţie
publică orală pentru darea în arândă
pajestile de pe lângă drumurile de câmp
pe timp de 3 ani consecutivi.

Licitaţia se va ţine în conformi-
tate cu disp. L.C.P. şi a Normelor Ge-
nerale ale L.C.P.

Condiţiunile se pot vedea la pri-
mărie în orele oficiale.

A KÉZDIVÁSÁRHELYI TAKARÉKPÉNZTÁR ÁTUTALÁSOKAT

a bukaresti, brassói, temesvári, aradi piacokra

$\frac{1}{2}$ $\frac{0}{100}$, **minimun Lei 15.--**

Erdély és a Regát más piacaira

1 és $\frac{1}{2}$ $\frac{0}{100}$ ért pontosan és azonnal teljesít.

Uj, látra szóló betétekre 3 $\frac{0}{100}$, Uj, 3 havi felmondásos betétekre 4 $\frac{0}{100}$ kamatot
fizet s ezek pontos visszafizetéséért szavatol. - Uj betétekből kölcsönöket folyósít.

MIUTÁN SIKERÜLT A JÓ GYÁRTMÁNYAIRÓL HIRES

„Carmen cipőgyár“

lerakatát megszerezni

folyó hó 20-tól kezdve a FÖTÉREN (Európa mellett) lévő

„BEBÓ“

kézimunka és kalap üzletben a legutolsó divat és minden
igényt kielégítő **c-i-p-ő-r-a-k-t-á-r** fog a nagyér-
érdemű közönség rendelkezésére állani.

Pontos kiszolgálás!

Szolíd árak!

Tekintse meg vételkötelezettség nélkül!

Tisografia „MINERVA“ nyomda Târgul-Săcuesc (Kézdivásárhely.) 1934.

Hirdetmény.

Közhírré tesszük, hogy a Târgul-
Săcuesc-i városi tanács 1934. március
23-án d. e. 9 órakor szóbeli nyilvános
árverést tart a városi gyepeknek 3 évre
való bérbeadására.

Az árverésnél mérvadók a szám-
viteli törvény 88-110 §-ai és az O.C.L.-
nek általános intézkedései.

Az árverési feltételek a város gaz-
dasági hivatalában hivatalos órák alatt
megtekinthetők.

Tg.-Săcuesc, la 6. Martie 1934.

Presed. Com. Int:
(ss.) Corneliu Nastasi.

Secretar Gral:
(ss.) R. Cosma.

Keresünk megvételre

Kézdivásárhelyen, Torján vagy
valamelyik közeli faluban

200 hold

területű ingatlant, természet-
esen hozzáillő gazdasági épü-
letekkel és jó karban levő
lakással.

Ajánlatok lapunk kiadóhiva-
lába, a KOVÁCS-hírlap-
irodába küldendők, illetve
felvilágosítás itt nyerhető.

Készpénzfizetés azonnal!

MOZI MŰSORA.

Március 10—11-én, szombaton és va-
sárnap este 9 órakor, vasárnap délután 6
órákor színe kerül

Emden a hősök hajója.

Ez a kis hajó egyedül rettenetesben tar-
totta az Indiai Óceán vizein megjelent ha-
jókat. Páratlan, legendás hőstettei mindenki
előtt emlékeztetéseket.

Főszereplők: Louis Ralph, Warner Fut-
terel, Renée Stobrava.

Március 14—15-én, szerdán és csütör-
tökön este 9 órakor

Az öngyilkosok klubja.

Megható és izgalmas jelenetekkel ke-
rül bemutatásra.

Március 17—18-án, szombaton és va-
sárnap este 9 órakor, vasárnap délután 6
órákor kerül bemutatásra

Az éjszaka lovagja

zenés, romantikus kalandorfilm, Don José
Mojica gyönyörű filmje. Partnere: Mana Maris.

Minden vasárnap friss heti hirdó.

Eladók:

a néhai Zayzon
Lázár-féle és a torjai 2814 és 2140
sztkv-ben foglalt 4242 n. öl területű
gyümölcsös emeletes lakóházzal, — a
a lemhenyi és pojáni határban levő ki-
sebb, nagyobb területű szántók és kaszá-
lók, — továbbá a karatnai 1313 sztkv-
ben foglalt és néhai Zayzon Albertné
hagyatékát képező belsőség, lakóházzal
és gazdasági épületekkel.

Érdeklődni lehet Dr. I. Diénes Ödön
kézdivásárhelyi ügyvéd irodájában.

Elismert dolog,

hogy mindenféle nyomtatványnál
olcsó árakat számít és amel'ett
izléses munkát szállít a

MINERVA-nyomda.
TG.-SĂCUESC = KÉZDIVÁSÁRHELY.

Munkák felvétele:

a KOVÁCS-hírlapirodában.